

Brussell, 14 ta' Mejju 2018
(OR. en)

8795/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0049 (NLE)

SCH-EVAL 104
MIGR 57
COMIX 246

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	14 ta' Mejju 2018
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 8289/18	
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 tal- Portugall dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 tal-Portugall dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu fl-14 ta' Mejju 2018.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti

RAKKOMANDAZZJONI

biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 tal-Portugall dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbiliet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-għan ta' din id-Deċiżjoni li tagħti rakkomandazzjoni huwa li tirrakkomanda azzjonijiet ta' rimedju lill-Portugall biex jindirizza n-nuqqasijiet li ġew identifikati matul l-evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn imwettqa fl-2017. B'segwitu għall-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 302, ġie adottat rapport li jkopri s-sejbiet u l-valutazzjonijiet u li jelenka l-aħjar prattiki u n-nuqqasijiet.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Jenhtieg li l-kooperazzjoni bejn is-Servizz tal-Immigrazzjoni u tal-Fruntieri (SEF) u d-Direttorat Ġenerali tas-servizzi tal-ħabs, li tiffacilita t-tnehhija immedjata ta' ċittadini ta' pajjizi terzi li jinsabu f'detenzjoni kriminali u huma soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn, filwaqt li tippromwovi proċeduri ta' ritorn effettivi u tevita perijodi addizzjonali ta' detenzjoni għal raġunijiet ta' tnehhija, titqies bħala prattika tajba.
- (3) Sabiex tigi żgurata l-konformità mal-*acquis* ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn, b'mod partikolari mal-istandards u l-proċeduri stabbiliti mid-Direttiva 2008/115/KE², jenhtieg li tinghata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9 u 10.
- (4) Jenhtieg li jittiehdu l-miżuri kollha neċessarji biex iċ-ċittadini ta' pajjizi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment jigu rritornati b'mod effettiv u proporzjonat.
- (5) Jenhtieg li din id-Deċiżjoni li tagħti rakkomandazzjoni tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti tal-Istati Membri. Fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni tagħha, skont l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, l-Istat Membru evalwat għandu jstabbilixxi pjan ta' azzjoni li jelenka r-rakkomandazzjonijiet kollha b'rimedju għal kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u jipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Kunsill,

B'DAN JIRRAKKOMANDA

² Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjizi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment, ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98.

li jenhtieg li r-Repubblika Portugiża:

1. tintroduċi kriterji oġġettivi fid-dritt nazzjonali, li fuqhom l-awtoritajiet kompetenti għandhom jibbażaw il-valutazzjoni tagħhom dwar jekk ċittadin ta' pajjiż terz soġġett għal proċeduri ta' ritorn jikkostitwixxi riskju ta' ħarba, f'konformità mal-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2008/115/KE;
2. tiżgura li d-deċiżjonijiet li jagħtu perijodu għal tluq volontarju jistabbilixxu obbligu ġuridiku ċar għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment biex jitolqu mit-territorju tal-Istati Membri u l-Pajjiżi Assoċjati ma' Schengen, f'konformità mal-Artikoli 3(4) u 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE;
3. temenda l-Artikolu 139(3) tal-Liġi 23/2007 tal-4 ta' Lulju 2007 dwar id-dhul, is-soġġorn, il-ħruġ u r-ritorn tal-barranin mit-territorju nazzjonali (minn hawn 'il quddiem, "l-Att dwar l-Immigrazzjoni") biex tiżgura li l-projbizzjonijiet fuq id-dhul maħruġin b'rabta ma' deċiżjonijiet ta' ritorn indirizzati lill-benefiċjarji tal-programm ta' ritorn volontarju assistit (u riintegrazzjoni) jipprojbixxu d-dhul u s-soġġorn fit-territorji tal-Istati Membri u l-pajjiżi Assoċjati ma' Schengen, u mhux biss fit-territorju Portugiż; għal dan l-iskop, fis-SIS II tintroduċi allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn għal tali projbizzjonijiet fuq id-dhul;
4. temenda l-Artikoli 139(3) u 147(2) tal-Att dwar l-Immigrazzjoni li jobbligaw lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwettqu valutazzjoni individwali taċ-ċirkustanzi rilevanti ta' kull każ biex jiddeterminaw it-tul reali tal-projbizzjonijiet fuq id-dhul relatati ma' benefiċjarji ta' assistenza għar-ritorn volontarju (u riintegrazzjoni) u ma' ċittadini ta' pajjiżi terzi soġġetti għal tneħħija minn skorta lejn post tal-fruntiera;

5. tistabbilixxi sistema li tiżgura li jistgħu jinħarġu deċiżjonijiet ta' ritorn u, jekk xieraq, projbizzjonijiet ta' dħul għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment li jinqabdu waqt verifiki tal-ħruġ fil-fruntiera esterna, b'segwitu għal valutazzjoni każ b'każ u b'rispett lejn il-prinċipju tal-proporzjonalità;
6. tiegħu miżuri sabiex tiżgura li tinħareġ b'mod sistematiku projbizzjoni fuq id-dħul għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma rritornawx lura fi hdan il-perijodu mogħti għal tluq volontarju u li jiġu individwati waqt verifika tal-ħruġ fil-fruntiera esterna, f'konformità mal-Artikolu 11(1)(b) tad-Direttiva 2008/115/KE;
7. tiegħu miżuri ulterjuri biex tiżgura l-infurzar tad-deċiżjonijiet ta' ritorn b'mod effettiv u proporzjonat, f'konformità mal-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 2008/115/KE; għal dan il-ghan: fil-legislazzjoni nazzjonali, tipprevedi perijodu massimu ta' detenzjoni li jkun biżżejjed biex jiġu konklużi l-proċeduri meħtieġa għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment fi kwalunkwe ċirkustanza, bl-użu tal-flessibbiltà pprovduta fl-Artikolu 15(5) u (6) tad-Direttiva 2008/115/KE; fil-legislazzjoni nazzjonali, tipprevedi l-possibbiltà li jiġu imposti obbligi bil-ghan li jiġi evitat ir-riskju ta' harba, b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(3) tad-Direttiva 2008/115/KE; tiżgura monitoraġġ effettiv tal-azzjonijiet meħuda minn ċittadini ta' pajjiżi terzi biex ikunu konformi ma' deċiżjoni tar-ritorn li tagħti perijodu għal tluq volontarju; tinforma regolarment lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta dwar il-htigijiet tar-ritorn, f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament 2016/1624³, u tikkunsidra li titlob biex torganizza u tiegħu sehem f'operazzjonijiet tar-ritorn organizzati minn din l-Aġenzija;

³ Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE, ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1.

8. tiżgura akkomodazzjoni separata li tiggarantixxi privatezza xierqa u l-ghaqda tal-familji fl-EECIT f'konformità mal-Artikoli 17(2) u 5(b) tad-Direttiva 2008/115/KE; tiżgura li l-minorenni miżmuma fl-EECIT ikollhom aċċess għal attivitajiet tal-ħin liberu, inklużi attivitajiet ta' logħob u rikreazzjoni adatti għall-età tagħhom, f'konformità mal-Artikolu 17(3) tad-Direttiva 2008/115/KE;
9. tieħu miżuri biex tiżgura li l-EECIT ma jintużax għad-detenzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment li jkunu soġġetti għal tneħħija, għal perijodu itwal minn 48 siegħa;
10. tieħu miżuri biex ittejjeb il-kundizzjonijiet ta' detenzjoni fl-EECIT billi tiżgura li l-kapaċità massima tiegħu tkun rispettata b'mod strett, li jkun hemm biżżejjed spazju u sodod disponibbli għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi f'detenzjoni, li d-dormitorju tal-irġiel jipprovdi dawl ta' binhar u ventilazzjoni biżżejjed, li jkun hemm biżżejjed għamara, attivitajiet rikreattivi kif ukoll li jkun disponibbli servizz tal-ħasil tal-ħwejjeg, li l-irġiel u n-nisa f'detenzjoni jiġu kemm jista' jkun separati, u li l-privatezza tad-detenu tiġi rispettata, b'mod partikolari fil-faċilitajiet sanitarji;
11. tiżgura li l-minorenni tal-età ta' bejn 16 u 18 sena jkunu akkomodati flimkien mal-qraba tal-familja tagħhom f'akkomodazzjoni separata li tiggarantixxi privatezza adegwata u għaqda tal-familji fl-UHSA, f'konformità mal-Artikoli 17(2) u 5(b) tad-Direttiva 2008/115/KE.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President
